SZENT GELLÉRT
PEZSGŐFÜRDŐ
GYÓGYFÜRDŐ VIZGYÓGYINTÉZET
Külön férfi és női osztály.
A legmodernebb berendezés.
Szakképzett személyzet.

rületben. Prágai kanonok, majd érseki helynök volt. IV. Váczláv cseh király 1393 március 20.-án fojtotta az Ultava vizébe a máig álló hidról bőrzsákban dobatta le az érseki helynököt, aki a királyi főkegyúri jog megkerülésével erősített meg egy apátválasztást. A legenda szerint azért ölette meg a szentéletű kanonokot, mert ez nem akarta elárulni a királyné gyónási titkáit. 1729 május 16-án avatták szentté, ünnepnapja azóta ez a nap.

A legenda szerint, ott, ahol teste elsülyedt a folyóban, hét csillag jelent meg és követte a később a víz szinére vetődött zsákot. Azóta lett a Szent egész Középeurópában, így Pesten, Budán és Óbudán is a vizi emberek és vizi céhek pátrónusa. Molnárok, dereglyések, hajósok, halászok, hídverők, hidőrök, hídvámosok dunai naszádosok vallották patrónusokul. A pesti-budai Margithid közepén állott a szobra 1849-ig, fölötte hét lámpás: a hét csillag ragyogott. Máig ott áll eldugva, elfelejtve egy lipótvárosi ház udvarán.

A barlanggal szemben a Dunában volt egy sziklazátony, a Molnár-sziget. Ez okozta a sok jégtorlást. Csak igen alacsony vizállásnál bukkant fel. Az 1838.-i árviz után búvárral robbantották szét. A halászok és a többi dunaiak minden május 16-án hét meggyujtott szurkos kosarat eresztettek le a Dunán a barlang előtt. A szokás érintetlenül él máig Ráckevén is. Egyes budakörnyéki, dunamenti falvakból máig zarándokmenetek jönnek fel Budára a Szent Iván barlangjához, az ősi hagyomány útját követve.

A kegyesség a francia Lourdes barlangjáról nevezte el Szent Iván budai barlangját és idetelepítette a lengyelföldi Pálosokat, a magyar Pálosok utódait. Ez rendjén van. De jó dolog volna, ha husz-harminc pengő költséggel felhoznák a Mária Valéria utca egyik udvarán rejtezkedő régi hídőrző szobrot, 100 pengő költséggel talapzatra állítanák, belevésetnék a Szent Iván barlang nevét és az 1767-től 1849-ig a Margithidon állt szobor történetét és tíz pengő költséggel újra festetnék azt. Igy, mint kedves pest-budai emlék őrízhetné a polgári hagyomány emlékét, egy kis budai hagyományt, szint és romantikát, helytörténetet, stílust, kegyeletet, hangulatot, nagyvárosi hagyománytiszteletet, ami mind elkél itt mifelénk, Pest-Budán.

A magyar Grác fogalma kezd kialakulni Keszthely társadalmi életében. Sokan költöztek ide Budáról is. Az állandóan megtelepedettek közt Lendl Adolf dr. ny. állatkerti igazgató vesz részt élénken ebben a szervező munkában. A mozgalom programmba vette az új halászcsárda és a keszthelyi kiállítás megvalósítását. Érdekes, hogy a Keszthelyen megtelepedettek nyugdíjának összege, amelyet a fővárosból és máshonnan kapnak, meghaladja havonkint a 190 ezer pengőt.

A Császárfürdőben hosszabb idő óta folynak a modernizáló munkálatok. Aki egy hét mulva meglátogatja Budának ezt a pompás, régi fürdőjét, nem fog ráismerni a megújított folyósók, épületszárnyak friss szépségeire. Ilyen még nem volt, mióta ezt a fürdőt ismerjük. Az Irgalmasrend nagy bőkezüsége s a fürdőigazgatóság gondos stilusérzéke valóban csodát művelt!

A kisiparért szállott síkra az Ipartanács legutóbbi ülésén Éber Antal, aki adókedvezményeket és a társadalombiztosítási hátrálékok elengedését kérte a kisemberek javára. Az Ipartanács a kérést nem találta teljesíthetőnek, mert mellette mindössze öten szavaztak: Éber Antal, Sándor Pál, Papp József, Ring Gyula, és Müller Antal. Kialakult azonban olyan vélemény, amely lehetővé teszi, hogy a kisipar méltányos kérését — Éber Antal javaslatának megfelelően — szakértekezleten tárgyalják.

A tandíjak mérséklését határozta el a főváros. A tanév kezdetén a miniszter külön utasítására egyes iskolatipusokban fel kellett emelni a díjakat, ami a mai gazdasági viszonyok közt érzékeny megterhelést jelentett a szülőknek. Most ugyancsak a miniszter utasítására az állami középiskolák tandíjait is revizió alá veszik s a főváros szociális érzékű vezetősége a díjak leszállításával a maga részéről is sürgős és méltányos reformot hajt végre.

BUDAI VIGADÓNÁL Corvin-tér 5. Tel. 53-5 32. KOTSIS ERZSÉBET művészi FÉNYKÉPÉSZ.

A Cipészipartestület tavaszi tisztujításakor Németh Jánost, a budai iparosok minden mozgalmának agilis résztvevőjét választották meg elnöknek. Németh Jánost az Ipartestület ügyeinek vezetése annyira lekötötte, hogy mesterségét nem gyakorolhatta. Ezt használták ki ellenfelei, amikor megválasztását petícióval támadták meg. A polgármester most csakugyan kénytelen volt a választást megsemmisíteni. Németh János távozása nagy veszteség a fővárosi iparosok testületi életének.

A Nemzetközi Vásár igazgatósága azoknak, akik kiállításra január 15-ig jelentkeztek, előzékenyen a 10%-os helyfoglalási kedvezményt nyujtotta. A kedvezményért eddig több mint 300 kereskedő és iparos jelentkezett. A Vásár keretein belül különös súllyal láthatjuk idén az élelmiszeripar és a borszakma képviselőit s így remélhető hogy a magyar termelés az idei Vásáron ismét megérdemelt sikert arat.

Az építéssel kapcsolatos ügyek intézése sok bosszúságot okozott eddig az építtetőknek. Szendy Károly polgármester most intézkedett, hogy a városrendezés magánépítési ügyosztályának iktatása, és pénzkezelése egy helyen: — az ügyosztály segédhivatalában történjék.

A budavári törökpincék s a gázvédelem. E hó 21-én délután a Ker. Községi párt Városház utcai helyiségében mondott érdekes adatokat Petróczy Aladár ezredes a gázháboru kiváló ismerője. Előadásában kifejtette, hogy hazánk a polgári gázvédelem terén mennyire elmaradt a külföld mögött. Ismertette azt a beadványt, amelyet a fővároshoz intézett és amelyben felhívta a törvényhatóságot arra, hogy oktassa iskoláiban és külön tanfolyamokon a főváros lakosságát a célszerű gázvédelemre és hogy a budavári szövevényes alagutakat építse át gáztámadás ellen biztos védelmi fedezékké. A rendkívül érdekes és aktuális előadást nagyszámu érdeklődő hallgatta végig.

98 inségkonyha napi 33.000 meleg ebéddel siet segítségére a főváros rászoruló lakosságának. Ezen a létszámon belül 22 ezer gyermek kap meleg ebédet. 1—3 esztendős apróságok közt mindennap 6000 félliteres tejadagot osztanak ki. A főváros 1200 saját és 842 bérelt szükséglakással támogatja a hajléktalanokat. 1932 óta négy éjjeli menedékhelyet létesítettek a M. Vöröskereszt Egylet ker. választmányai 1150 férőhellyel. A főváros által fenntartott menedékhelyek férőhelye 1049. 1933-ban 54 ikerházzal (108 egyszobakonyhás lakással) a főváros inditota meg az ország első telepítését. (Schuller Dezső szfőv. tanácsnok tanulmányából.)

GYERMEKKÉPEK Blahosnál II, Fő u. 18

Mészkénlé legegyszerübb készítési módjáról a gyümölcsfák permetezésének gyakorlati fogásairól, a különféle oltásmódokról, a fák metszéséről, a mult évi rovarkártevőkről, a Seres Olivér körtéről, a bor barnatörésének javításáról, a legjobb őszibarackfajtákról és még számos gyakorlati tudnivalóról ír a Magyar Gyümölcs legujabb száma, melyből — lapunkra hivatkozva, — ingyen mutatványszámot küld a kiadóhivatal. Budapest VI. Andrássy út 8.

Közgazdaság

A PESTI MAGYAR
KERESKEDELMI BANK

igazgatósága e hó 21-ére hívta össze mérlegülését, amely az elnöklő Weiss Fülöp meleg ünneplésével kezdődött. A napirend előtt Teleszky János dr. alelnök az igazgatóság egyhangú helyeslése mellett emlékezett meg Weiss Fülöp hetvenötödik születésnapjáról és az igazgatóság háláját fejezte ki az elnöknek azért a sikerekben bővelkedő, fáradhatatlan munkásságáért, amelyet egy emberöltőn át a Kereskedelmi Bank szolgálatában és érdekében kifejtett. Weiss Fülöp meghatottan mondott köszönetet a meleg üdvözlésért s egyben bejelentette az igazgatóságnak azt az elhatározását, hogy korára való tekintettel a szorosan vett elnöki hatáskörén kívül eső eddig vállalt teendőkkel tovább nem kíván foglalkozni és elnöki minőségében csak a bank ügyeinek legfelsőbb irányítását és ellenőrzését vállalhatja, amit az igazgatóság a legnagyobb sajnálattal vett tudomásul, de kiterjesztett munkakörrel, továbbra is megbízta Stein Emil dr. vezérigazgatót, aki az elnök intenciói szerint, az ügyvezető igazgatókkal együtt intézi az ügyvezetést. Az igazgatóság ezekután megállapította, hogy az 1934. üzletév 3,284.589.96 pengő tiszta nyereséggel zárult, az előző évi 3,337.162.49 pengővel szemben. A nyereségáthozattal együtt a nyereség 4,640.634 pengő 13 fillér, míg az 1933 üzletévben 4,686.746.94 pengő volt. Elhatározta egyben az igazgatóság, hogy a február 5-én, délután fél 5 órakor megtartandó 93. rendes évi közgyűlésnek javasolni fogja, hogy az 1934. évi osztalék kifizetésére, ugyanúgy, mint tavaly, 1,500.000 pengő, vagyis részvényenkint 3 pengő fordíttassék, továbbá, hogy a rendes tartalékalap 1,000.000 pengővel, az intézeti épületek értékcsökkenési alapja 200.000 pengővel, az alkalmazottak jóléti intézményei pedig 60.000 pengővel javadalmaztassanak, míg az 1935. üzletévre 1,319.136.05 pengő nyereséget vigyenek át.

A Községi Takarékpénztár ujéve. A kormány a létesitendő uj altruista bank vezérigazgatására

REMÉNYI SCHNELLER LAJOS Dr.t, a kiváló gazdasági szakembert hívta meg. Távozásával megüresedik a Községi Takarékpénztár vezérigazgatói széke, amelyre

LIPTAY LAJOS Dr.

eddigi ügyv. igazgató a legkomolyabb jelölt. Liptay Lajos nagy szakképzettséggel, gonddal és szeretettel intézte eddig is a főváros bankjának életbevágó ügyeit és mindenki tudja róla, hogy igazgatása alá tartozó ingatlan kölcsönöknél és jelzálogos követeléseknél a főváros polgárságának az érdekeit tartotta elsősorban szem előtt.

FURTKOVITS BÉLA

lesz a helyettes vezérigazgató, akinek szerepe gazdasági életünkben kellő garancia, hogy vezérigazgatójával harmónikusan szolgálja Budapest házi bankjának fejlődését. Az ügyv. igazgatói székre

VOIGT RUDOLF

az intézet kiváló képességű aligázgatója a legkomolyabb jelölt.

A Magyar Nemzeti Bank főtanácsa január 18.-án mérlegállapító ülésre ült össze. Schober Béla dr. vezérigazgató előterjesztése alapján elfogadták a mérlegjavaslatot, amely annyiban különbözik a december 31.-én kiadott státusztól, hogy a tartozások tételeitől különválasztja a tiszta nyereséget. A Nemzeti Bank ezidén is 8% osztalékot fizet. — A közgyűlést, — mint megírtuk — február hó 4.-ére hívták össze. Addig a főtanács mégegy ülésen vesz részt, hogy megállapítsák a Papp Elek és Bernát István lemondásával megüresedő alelnöki tisztségek új jelöltjeit.

BALOGH ELEMÉR-t a Hangya fogyasztási szövetkezet elnökét 33 évvel ezelőtt nevezték ki ügyvezető igazgatónak. A vezető pozícióban eltöltött harmadfél évtized fordulóján meleg szeretettel köszöntötték alárendeltjei és barátai.

OREL GÉZA dr. tanker. főigazgató nagyszámu közönség előtt adott elő az árusítás technikájáról a szegedi kereskedelmi és iparkamarában.

HAVAS KÁROLYT, a kiváló kerámia ipari Nagybátony Ujlaki Egyesült Iparművek rt. főtisztviselőjét, igazgatónak nevezték ki.

QUIRIN LEÓ dr.-t a Rimamurány Salgotarjáni Vasmű rt. központi műszaki igazgatóját, a bányászattal kapcsolatos kohászat terén kifejtett érdemes működése elismeréseül a Kormányzó „bányaügyi főtanácsosi" cimmel tüntette ki.

BARÁNY BÉLÁT, a Máv műszaki főtanácsosát igazgató helyetessé léptették elő.

BLÖCKH BÉLA lett a Siemens-Schukkert művek uj vezérigazgatója. Megválasztásával magyar gazdasági élet egyik kiváló szakemberét tüntették ki, aki Nemeskoltai Stromszky Sándor vezérigazgató oldalán hosszu időn át működött ott már előzőleg is, mint helyettes és megérdemelten jutott az előkelő pozícióba.

A Kereskedelmi Bank legutóbbi igazgatósági ülésén Borovi András, Dániel Ernő, Howlett Károly és Kempfer Jenő cégvezetőket aligazgatókká nevezte ki. Cégvezetők lettek: Gullya László dr., Madary Ferenc, Meszéna Ferenc, Rosner Ervin báró, Vadász Árpád, Hazai Miklós báró és Kubinyi Ernő dr. titkárok lettek.

A Budapest Székesfővárosi Községi Takarékpénztár R. T. igazgatósága folyó évi január hó 16-án tartott ülésén dr. Reményi-Schneller Lajos vezérigazgató előterjesztése alapján megállapította a takarékpénztár 1934-ik üzletévére vonatkozó mérlegét, úgyhogy a székesfőváros illetékes tényezőinek módjában áll azzal a vonatkozó törvényes rendelkezéseknek megfelelően a közeljövőben foglalkozni. A takarékpénztár 1934-ik üzletévének eredményei közül a legjelentősebb betétállományának újabb nagyméretű emelkedése. A takarékkönyvekre és folyószámlára elhelyezett betétek összege az előző évi 62.9 millióval szemben csaknem 9%-os emelkedéssel 68.3 millióra növekedett. Ez az emelkedés kizárólag magánosok betéteiből áll és minthogy az egyéb jellegű betétek csökkentek, az emelkedés ezen a téren tulajdonképen meghaladja a 21%-ot. Ujabb bizonyítéka ez annak a mind szélesebb körben megnyilatkozó és egyre fokozódó bizalomnak, amely a főváros lakossága részéről a takarékpénztárral szemben megnyilvánul. A takarékpénztár által mindenkor követett óvatos és körültekintő üzletpolitika eredményeképen ez évben is teljes mértékben sikerült a takarékpénztárnak mobilitását nemcsak megőrizni, de még fokozni is. A takarékpénztár hitelezési tevékenységének a viszonyok természetesen korlátokat szabtak, váltótárcájának állománya mégis az előző évi 47.9 millióról 49 millióra emelkedett. A rövidlejáratú jelzálogilag biztosított kölcsönök és a Budapest Székesfőváros intézményeinek nyujtott hitelek és egyéb fedezett hitelek tételei szinén emelkedtek. Külön kell kiemelnünk, hogy a takarékpénztár a Borárostéri Horthy Miklós híd építésére 1.5 milliós hitelt bocsátott a kereskedelmi kormány rendelkezésére, hogy így a főváros közlekedése és gazdasági élete szempontjából egyaránt nagy jelentőséggel bíró híd építkezése meggyorsítható legyen. Ugyanilyen közérdekű elgondolástól és a városrendezési tervek előmozdításának fontosságától vezéreltetve, nagyobb hitelt nyujtott a takarékpénztár a Fővárosi Közmunkák Tanácsának is, hogy az Andrássy-út tervezett meghosszabbítása szintén mihamarább keresztülvihető legyen. Ez év folyamán is mindenkor kielégítette a takarékpénztár Budapest Székesfőváros átmeneti hiteligényeit. A hosszúlejáratú törlesztéses kölcsönök állománya 20.9 milliót tett ki, amelynél külön kiemelendő az, hogy az év végén fennálló hátralékos annuitások összege, dacára a fővárosi ingatlanok értékében és jövedelmezőségében a mult év folyamán is még fokozódó rosszabbodásnak, most sem haladta meg a normális mértéket. Aktíváit a takarékpénztár a viszonyoknak minden tekintetben megfelelően, gondos értékeléssel szerepelteti mérlegében. Ez évben sem vette egyáltalában igénybe az értékpapírok értékelésénél a kormányintézkedésekkel a mult években is megadott és erre az évre is kilátásba helyezett azt a kedvezményt, amely szerint az értékpapírok a tényleges forgalmi áraknál magasabban is értékelhetők, sőt ezzel szemben a kimutatott értékekben jelentős tartalékok is rejlenek. Ugyancsak nagymérvű tartalékok vannak a takarékpénztár érdekkörébe tartozó vállalatok részvényeiben is.

Gazdasági tükör

— A gépkocsibiztosítás kedvezőtlen üzletága volt az elmult évben a biztosító intézeteknek.

— A tőzsde vezetősége ismét életbeléptette a fixkamatozású értékpapírok hivatalos jegyzését.

— A szállítmányozó cégek az orosz üzletek megindulására számítanak.

— Uj adó és illetékügyi ködex kiadását tervezi a kormány.

— A Hangya Szövetkezet nagyobbarányú olasz pamutfonal-üzletet készül lebonyolítani.

— A budapesti selyemkereskedők a kiskereskedelmi árusítás megszüntetését követelik a selyemgyáraktól.

— A kereskedők és gazdák exportbizottsága megalakult.

— 267 vagon cirokszalmát exportáltunk Amerikába s ezzel megelőztük az olaszok akcióját.

— Felfüggesztik a behajtási eljárást az elintézetlen tatarozási ügyekben, az elsőfoku határozat meghozataláig.

— A tatarozási hiteligénylések határidejét április 30-ig meghosszabbították.

— A magyar biztositásügy uj esztendejében a valorizáció, a felügyeleti szabályok reformja és az életbiztositási üzlet kieséseinek pótlása foglalkoztatja az illetékeseket.

— Exportlehetőségek nyíltak a kisebbségi magyarság számára a romániai állat és husexportban.

— Az elmult év külkereskedelmi aktivuma 37.8 millió pengő volt.

— Az elektromosművek fogyasztóinak száma elérte a 236.000-t, 1933-ban az elektromosművek tiszta haszna 8.3 millió pengő volt.

— A rézgálickartel 23 fillér haszonért 30 pengő pönálét köt ki bizományosainál.

— A Hangya és a Hangya vidéki fiókjai terményekben inkasszálják ezentul a rádió előfizetési díját.

— Svájci tőkecsoport a magyar gázgyárak modernizálására effektiv valutát hajlandó az országba hozni.

— Párisban az uj francia jegybankpolitika nyomán a magyar kötvények további árfolyamjavujására számitanak.

— Engedélyhez kötik ezentul az aranytárgyak behozatalát.

— Anglia kereskedelmi mérlege 1934-ben növekvő passzivumot mutatott.

— Lisztkivitellel egyenlitjük ki az alasz magyar kliring passzivitását.

— A sertéshizlalás csökkentését tervezik az alacsony árak miatt.

— Az ásványolajtermékek árának stabilizálását megkezdik.

Laptulajdonos: VIRAAG ÉS TÁRSA
Felelős szerkesztő: Viraág Béla
Kiadásért felel: Viraág Béla.
Neufeld Zoltán (Pannonia) nyomda Budapest, VII., Rombach-u. 8. Tel 42-3-09

THE TWO SINGING FOOLS A BELLEVUEBEN
REGGELIG TÁNC

HALLÓ! FIGYELEM!
Szerezze be borszükségletét idejében az ünnepekre a torlódás elkerülése érdekében. Kóstolja meg nagydíjjal és nagy aranyéremmel kitüntetett világhírű
SZEKSZÁRDI SAJÁT TERMÉSŰ BORAINKAT
Már öt litert is házhoz szállitunk. Tegyen próbát!
Szekszárd-borvidéki bortermelők állami ellenőrzés alatt álló pinceszövetkezetének termelői kimérése.
POHARAZÁS!
VIII., JÓZSEF-UTCA 19.
TELEFON: 32—0—63.
Ügyeljen a cimre!
Kadarka, fanyarkás vagy édeskés, könnyü —.60
Asztali fehér, zamatos izü, könnyü fajta —.70
Ó-rizling, nehéz zamatos óbor —.80
Vörös „Bikavér", igen nehéz, fanyarkás —.90
Nemes kadarka, édes nehéz vörösbor 1.—
Vörös ürmös, édes, fűszeres „Vermouth" 1.40
Csemege fehér, édes nehéz 1.50
A TESZ nagydíját és aranyérmét nyerte el
Minden budai polgárt szivesen lát
FEKETE SÁNDOR üzletvezető.

KISKŐRÖSI SZŐLŐGAZDASÁG TERMELŐI BORMÉRÉSE
II. Margit körut 64/b
Termelői minőség! Termelői árak!
Kizárólag utcán át!
Házhoz szállítás!

A betegségek egész sora
így: az epekőbetegség és epehólyagbántalom, gyomorbajok, csalánkiütés, az asztma bizonyos esetei, vérpangás a hasban és különösen a májban, köszvény, vesemedence betegségek, alkati kövérség, stb stb. eseteiben a
HUNYADI JÁNOS
keserűvíz biztosan megszünteti a székrekedést, szabályozza a bélműködést, azt nemre és korra való tekintet nélkül mindenki kiváló eredménnyel használhatja. Az orvosok ezrei írják elő betegeiknek és a betegek tízezrei írnak róla elismerő nyilatkozatot.

LEGSZEBB MEGLEPETÉS
ELEGÁNS
FÉRFI és NŐI CIPŐ
A
FAVORIT-CIPŐÁRUHÁZBÓL
II. MARGIT-KÖRUT 9

MENCZER
TISZTITÓ
mos, fest, tisztit
Központ:
II. TÖRÖK-U. 3.
Margit krt. sarok.
(Admiral mozinál)
Tel. 50-4-93.
Fiókok:
I., Győző-u. 5. (Pálya-u sarok)
Tel. 54—9—71
IV., Duna-u. 6. (Belvárosi kávéháznál) Tel. 83—0—03
Háztól és házhoz mindent szállit vidékre is!

Építkezési és kertépitési anyagokat olcsón szállit
Obermeyer Tamás
fuvarozó vállalata, II. Fillér-u. 4
SAJÁT KŐ-, SÓDER ÉS HOMOKBÁNYA

CIMFESTŐ
Első budai, legrégibb cimtáblafestészet
VÁLI GÁBOR, II., Iskola ucca 18.
Alapitási év: 1895.

Budai Általános Takarékpénztár
Részvénytársaság
Budán, II., Fő ucca 9.
Elfogad kamatoztatásra takarék- és folyószámlabetéteket.
Lekötött betétek után megállapodás szerint magas kamatot térítünk.
Akár venni, akár eladni önajt ingatlant, forduljon bizalommal újonnan bevezetett ingatlan osztályunkhoz
Mindennemű bank- és takarékpénztári ügyben készséggel állunk rendelkezésére.
Safe deposit

KIRÁLY FÜRDŐ
Épült 1556-ban KARA MUSZTAFA budai basa.
Budán, II., Fő ucca 84. sz.
45 fokos szénsavas nátront, szénsavas meszet, szénsavas klórnátriumot, magnéziumot tartalmazó
hévviz köszvény, csúz, bőr- és csontbetegségek, fémmérgezés, máj-, epe-, vese-, húgyhólyagbántalmak, gyomorhurut és alhasi pangás ellen.
Kádfürdők: egész napon át.
Gőzfürdők: férfiaknak reggel 5—1, nőknek hétköznap d. u. 2-7.- Ivókúra

Éhgyomorra naponta igyék egy pohár
Kristály
vizet

MEGJELENT A
KALLÓS JÁNOS-féle
„GAZDASÁGI, PÉNZÜGYI ÉS TŐZSDEI KOMPASZ"
1934—1935. évi évfolyamának második része két kötetben.
TARTALMAZZA: az összes budapesti és vidéki ipari, kereskedelmi, biztosító, stb. vállalatok legújabb adatait. A már előzőleg megjelent két kötettel együtt — amely a budapesti és vidéki pénzintézetek adatait közölte — most már négy kötetből áll a nagymérvben kibővített komplett kompasz
Mind a négy kötet ára együtt 60 pengő
Megrendelhető: a Pesti Tőzsde kiadóhivatalában Budapest, VI., Acker-köz 2. I. 4, Telefon: 22-0-86 és 21-3-86

Kályhás! Minden szakmabeli ügyben forduljon a régi jóhirű céghez
I. Logodi u. 19. Telefon: 53-0-33 Béres Márton

KAKASKAPU SÖRÖZŐ
II., PÁLFFY-TÉR 4. SZ.
Családi menü P 1,60
Nagymenü P 1.20
Ebédet házhoz szállit

SZEMÉLYI HIREK

JÓZSEF FERENC dr. királyi herceg a Magyar Tözsdeklub kérésére február 2-án „Idegenforgalom és nemzetgazdaság" cimmel olvas fel.

GÖMBÖS GYULA miniszterelnök január 29-ére összehívta az Egységes párt értekezletét amelyen hosszabb idő után először jelenik meg Btehlen István gróf volt miniszterelnök is.

BÁRCZY ISTVÁNNÉ vezetésével előkelő háziasszonyok rendezték a „Magyar Nők Szentkorona Szövetsége" legutóbbi kitűnően sikerült műsoros teáját.

FABINYI TIHAMÉR dr. keresk. és pénzügyminiszter e hó 25.-ére tervezett borgazda estjét május hóra halasztotta és helyette Zboray Gyula dr. rendezte most pénteken borestjét.

SZENDY KÁROLY polgármester hosszu magánkihallgatáson tisztelgett JÓZSEF királyi herceg, tábornagynál.

MÁRKUS JENŐ dr. lesz a Bszkrt. uj vezérigazgatója, aki mint helyettes már érdemes működést fejtett ki és az ő nevéhez fűződik egész sereg olyan megoldás, eszme, terv, amelyekkel a budapesti közlekedés ügyét fejlesztette.

HENNYEY VILMOS dr. ny. államtitkár, elnök képviselte a Hollós Mátyás Társaságot az Irodalmi Társaságok Országos Szövetsége szervező ülésén.

GLÜCKSTAHL SAMU dr. ellen összeférhetetlenségi bejelentést tett K r i v o s s Árpád dr. és a szfőv. igazoló választmánya kimondotta, hogy Glückstahl esetében nincs kizáró ok s így nem összeférhetetlen.

BARLA-SZABÓ JÓZSEF dr., az OTI igazgató főorvosa előadás keretében ismerteti a „társadalompolitikai kérdéseket" e hó 30-án este 7 órakor a Kelenföldi Társaskör előadóestjén. XI. Horthy Miklós út 15d. félemelet 42.

NÉMETHY KÁROLY dr. székesfővárosi tanácsnoknak a Kormányzó megengedte, hogy a spanyol Köztársasági Rend középkeresztjét viselhesse.

THORDAI LAJOS II. ker. tanácsnok elöljáró ad elő január hó 30-án a Pasaréti Egyesület társas estjén.

KOÓS ZOLTÁN dr. a Magyar Földhitelintézet vezérigazgatója pompás hangulatú coctail partyt rendezett pasaréti villájában, amelyen a budai társaság számos kitünősége vett részt.

REICH SAMU vezérigazgatónak aki a Községi Élelmiszerüzemet a fővárosi üzemek egyik legértékesebb üzemévé fejlesztette, szerződését e.. évre meghosszabbitották.

HUBERT VILMOS fémárunagykereskedő, Buda lelkes polgárát ünnepelte névnapja alkalmából a Budai Társaskör. Ripka Ferenc dr. v. főpolgármester méltatta mint a polgár mintaképét, Kapcza Imre pedig z önfeláldozó barátot köszöntötte.

OREL GÉZA dr. kir. főigazgatót a Székesfőváros Tanácsa munkásságának elismerése fejében az állami V. rangosztálynak megfelelő fizetési fokozatba léptette elő.

VÉGH GYULA, a megszünt Iparművészeti Múzeum utolsó igazgatója nyugalomba vonulása alkalmából kormányzói elismerést kapott. Ezután csak a festészetnek él, aminek elismert művésze volt eddig is.

DARÓCZY ZOLTÁN genealógus szerkesztésében most jelent meg a „Nemesi Évkönyv" 1929—34 évi legujabb kötete. A mű megjelenése 40 évi szorgalmas levéltári kutatás eredménye.

KUZSINSZKY BERNÁT dr. a Fővárosi Muzeum és Akvinkumi Gyüjtemény igazgatója hosszu érdemes munkássága után nyugalomba vonult. A Fővárosi Múzeum élére Horváth Henrik, az Akvinkumi Muzeumba pedig Nagy Lajos dr. kerül.

BODÓ JUSZTIN dr. kiváló történetírót nevezték ki a főváros uj levéltárnokának. Bodó „summa cum laude„ végezte bölcsészeti tanulmányait és elsőrendű szaktekintély a magyarországi és fővárosi kegyuri jog terén.

RIESZ ÁRMIN gyógyszerész, a szénatéri Szent János gyógyszertár volt társtulajdonosa, társasviszonyba lépett dr. Nagy Istvánnal, a „Nagy Kristófhoz" címzett, IV. Váci utca 1. szám alatt levő reáljogú gyógyszertárába.

A fővárosi erdőöv kiszélesítésének kérdése eyformán fontos egészségügyi és turisztikai szempontból. Az összefüggő erdőségek éppen olyan fontos tényezői a fürdővárosnak, mint a belterületi parkok. Ez a kérdés most állandóan foglalkoztatja az illetékeseket. A főváros erdőmérnöki hivatalának terveit Kovácsházy Vilmos tanácsnok átvizsgálta és így remélhető, hogy 3—4000 holddal kibővülnek a fővárosi erdők. Budapest határa mentén mindenütt összefüggő erdőöv fogja tisztítani a város levegőjét, alkalmat adva ezzel üdülő és nyaralótelepek létesítésére.

BERÉNYI JÁNOS gróf érdekes cikksorozatát: — „A föld és a csillagok világa" — a legközelebbi számban folytatjuk.

Drágaköveket és törött nemes fémet vásárol: SZERAFIN GY. I. Roham u. 8

KÉT VALLOMÁST olvasunk az Egyetemi Nyomda Diariumában. A két vallomás akkor is érdekes volna, ha nem Sipöcz Jenő és Szendy Károly mondják. Igy azonban még érdekesebb. Az autonómia két legfőbb őre nyilatkozik meg bennük ifjukori olvasmányairól.

SIPÖCZ JENŐ
főpolgármester

ezeket mondja:

Az ifjukori olvasmányok ma is eleven hatásként, felejthetetlen emlékként élnek bennem. Korán kerültek kezembe a magyar költők s végig kisértek az életúton. Ma is gyakran találkozom velük: **Vörösmarty, Petőfi, Arany, Tompa, Madách** szellemi kincsesházam maradt mindenkor, műveikből a legszebb részeket nagyrészt könyv nélkül tudom. A regényírók közül **Jósika, Kemény** és **Jókai** műveit olvastam a gimnázium padjaiban. A legnagyobb hatással **Jókai Uj földesura** volt reám, évekig foglalkoztatott a nagyszerű regény izzó magyar szelleme.

SZENDY KÁROLY
polgármester

így nyilatkozik:

— Ifjukorom legkedvesebb könyve volt **báró Eötvös József: Magyarország 1514-ben.** Történelmi gondolkozást oltott belém. Megtanított arra, hogy meg kell becsülni a magyar multat és hogy a multból a jelenre milyen tanulságokat kell levonni. Az ifjuság kezében ma főképen a magyar klasszikusokat szeretném látni. Természetesen nem szabad elhanyagolni a modern irókat sem, ha megfelelő, szakszerű kiválogatást végeztünk.

Orajavitás: Szererafin Gy. I. Roham u. 1

Divatbemutató — a lövöldén. A Budapesti Polgári Lövészegyesület tisztikara fényesen sikerült házidisznótoros borgazda estét rendezett e hó 17-én. A kellemes hangulatot fokozta a rendezőség figyelmessége egy pompásan sikerült divatbemutató megrendezésével. Buda előkelő közönsége ismét meggyőződött arról, a már fogalommá vált tényről, hogy Buda a budaiaké! Már nem kell Pestre menni kényes igényeket kielégítő toalettekért, mert figyelemmel nézte Steller-Nővérek I. Attila u. 23. bámulatraméltó toalett és kalap költeményeit, fokozva érdeklődését Csery Gyula udv. szűcsmester I. Vár, Uri u. 4: patinás cégének szolid és előkelő szőrme bundái. Kepp és pelerinjeinek sok nézője kedves emlékkel és tanulsággal lett gazdagabb. Nagy hatást értek el Wamoscher és Társa cég fűzői V. Dorottya utca 12. Valamint a közismert Ráda.. cég cipői IV. Kossuth Lajos utca 11.

A keresztény hadirokkantak küldöttsége tisztelgett a Ker. Községi Part elnökségénél Szőke Gyula felsőházi tag és Müller Antal szkfőv. biz. tag vezetésével, ahol bejelentették, hogy belépni óhajtanak a pártba. Göndör Sándor dr. a H. O. N. Sz. társelnöke mondta, hogy e szervezeten kivül álló hadigondozottak, akik keresztény alapon állanak szintén keresik a pártban való beszervezés lehetőségét, — amely kéréseket a Ker. Közs. Párt elnöksége örömmel vette tudomásul és külön „tanácsadó" bizottságot létesit, megbízva Göndör Sándor dr. társelnököt, hogy kerületenkint is szervezze meg ezt a tábort.

„Művész-Tea" estjeinek sorát nyitotta meg e hó 19-én J. Viraág Ilus, amelyen kedves társaság jelent meg és széppé tették az estét: — Keményné Bellovics Margit, aki elismert tökéletességgel adta elő Chopin és Schumann legszebb alkotásait, — Karlovitz Béláné a Svájcban nagyra értékelt szavaló művésznő, aki Geothe és Schiller költeményeit, szavalta egészen új modorban, — Poics Sárika, aki elragadó egyszerűséggel és finomsággal önmagát kisérve gitáron, énekelt francia, angol és olasz dalokat. Viraág Ilus néhány új költemény kreációt mutatott be. A vendégek között voltak: Kemény Zoltán műszaki tanácsos, Meszéna Ferenc, a Hitelbank főfelügyelője és neje, Józsa László dr. és neje (Szófia), Karlovitz Béla mérnök, Ecker Gyula és neje, özv. Fischer Emilné, Hasrel Lujza dr. orvos, Fürtsner József dr. gégeorvos, Andor Endre író, Cholnoky István, Krompholz István, Riva József főmérnök és Dániel Béla százados.

MENYASSZONYI képek Blahosnál Fő-u. 18

I. kulturmatinéját rendezte nagy sikerrel a „Budapest-Szentimrevárosi Kultúregyesület" január 27-én, délelőtt 11 órakor a Szent Gellért Szálló II. emeleti hangversenytermében. Kovács József egyesületi elnök megnyitó beszéde után Nemes Jenő György dr. főorvos „Szent Imre város gyógykincsei" címen tartott érdekes előadást. A szünetekben a Szent Imre kórus énekelt.

Árpád táncestély. A 158. sz. Árpád cserkészcsapat tisztikara 1935. évi február hó 2-án, este 9 órai kezdettel rendezi meg herceg Esterházy László fővédnöksége alatt jótékonycélu „Árpád táncestélyét" a III. kerületi Korona Vigadó termeiben (III. Korona tér 2). A rendezőség a megjelent hölgyeket izléses tánc-renddel lepi meg. — Meghivóigénylés: III. Hunor utca 16. Telefon: 355—12.

MEGNYILT **GÜL-BABA** SÖRÖZŐ-ÉTTEREM
A BUDAI MARGIT-HIDFŐNÉL. • II., MARGIT-KRT. 2. • TEL.: 57-6-05.
Művésziesen megtervezett termek. — Magyar, francia konyha. — Polgári sörök. — Menürendszer. — Hangulatos zene. — 10 % borravaló.

Evangélikus Szeretetotthont avattak Budán a Batthyány utca 61. számu házban, a Vöröskereszt Egylet támogatásával. A felavatáson részt vettek: Raffay Sándor dr. püspök, Thordai Lajos dr. II. ker: tanácsnok, elöljáró és Lukács Sarolta a Vöröskereszt képviseletében. Varsányi Mátyás dr. lelkész és Demel Aladár dr. felügyelő mondottak beszédet.

74-ik közgyűlését rendezte az „Óbudai Dalkoszorú" e hó 17-én, amelyet Andréka Károly ny. főkapitányhelyettes, mint díszelnök vezetett. A szép számmal megjelent pártoló és működő tagok előtt Tóth Ferenc ügyv. elnök, Bassi Rezső titkár és Klein Leó pénztáros terjesztették be évi jelentéseiket, különösen kiemelvén karnagyuk: id. Z ö l d Károly önzetlen munkálkodását és a működő tagok kitartó fáradozásait. Hálával emlékeztek meg továbbá a pártoló tagok szives támogatásáról is, s ezért a Budai Napló útján mondanak tiszteletteljes köszönetet. Megejtették a választást, s a régi vezetőséget újból megválasztották Az elnök buzdíjó szavaival s a Hymnus eléneklésével fejezték be a példás rendben lefolytatott közgyűlésüket. — Itt említjük meg, hogy a dalárda február 16-án rendezi hagyományos jelmezes estjét, a „Korona Vigadó"-ban.

Bárczy István — a nagy multról

beszélt a „BUDAI KLUB" társasestjén

Nagyon kedves előkelő társaság gyült össze e hó 22-én este a Budai Klub helyiségében arra a meghivásra, amelyet a kör elnöksége küldött szét, bejelentve, hogy

BÁRCZY ISTVÁN
v. miniszter és v. főpolgármester

„visszaemlékezések" címén a multról, Budapest nagy multjáról fog megemlékezni. Az estén megjelentek az ünnepelt Bárczy Istvánon kivül Ripka Ferenc dr. udv. tan. v. főpolgármester, Harrer Ferenc elnök, Lugmayer József, Vadász Mihhály, Beke Manó, Éber Antal, Schack Béla, Müller Ernő, Scheuer Róbert, Thordai Lajos, Vezér Károly, Rózsás Pál, Münich Aladár, Bárdos György, Árvátfalvi Nagy István, Kriszháber Adolf, Sós Ármin, Bársony Oszkár, Nádas Béla, Hegedüs Miklós, Beke József, Pichler Gyula, Párnátzky Elemér, Spanyol Sándor, Politzer Sándor, Klein István, Vágó József, Orbók József, és Porter Paula a kiváló festőművésznő és sokan mások a Budai Klub renres tagjai és vendégei. A vendégeket, az uj tagokat és Bárczy Istvánt az elnöklő Harrer Ferenc ügyv. elnök üdvözölte. Bárczy Istvánról szerinte Budapestnek egy korszakát nevezték el, sajnos ez a szép kor elmúlt és annak örül, hogy Bárczy mégis megmaradt nekünk. Meg is köszönte már előzetesen az előadást, amelyet Bárczy István azzal kezdett, hogy polgármester korában Feszty Árpád festőhöz volt hivatalos vacsorára, amelyen részt vett Rákosi Jenő is és ahol mindenki azon csodálkozott, hogy miképpen lehetett ilyen bohém embert, mint ő megválasztani polgármesternek. Ráhibáztak. Azután elmondotta, hogy ő milyen különös körülményeknek köszönhette, hogy polgármesternek megválasztották és a legkülönösebb az, hogy azok választották meg, akik ellenfelei voltak tulajdonképpen és akikkel ő soha egy táborban nem volt, mert ő is, édesapja is mindig a 48-as pártra szavaztak és ő maga sohasem állott semmiféle pártpolitika szolgálatában. Ennek a polgármesterválasztásnak elmondotta minden intimitását és mint érdekes momentumot felemlítette az akkori pártviszonyok és pártalakulások kulisszatitkait, hogy ellene éppen az a demokrata párt dolgozott, és nehezítette megválasztását, amelynek vezérével Vázsonyi Vilmossal utóbb kedves viszonyban állott. Az is érdekes volt, hogy őt szinte kényszerítették, hogy a polgármeter választással kapcsolatosan egyuttal a főpolgármesterségre is pályázon. A végeredményben igy lett ő a szabadelvű párt polgármestere, amely hivatalát 12 évig töltötte be, azután 4 évig helyettes főpolgármeser volt, s végül rövid ideig valóságos főpolgármester. Az ő lelki dispoziciónak rendkivül megfelel a Budai Klubban találkozó társaság, s ha ily alapon lehetne megszervezni az ország társadalmát, akkor a nemzet közérdekét szolgálnánk. — Zajos hangulatban éltették soká a kiváló kozőrnek bizonyult főpolgármestert.

Ékszerjavitás Szerafin Gy. I. Roham u. 8

Zárdaavatás Budán. Árpádházi boldog Margit nevét viseli a Szent Imre herceg útján épült hatalmas leánynevelő intézet, amelynek megépítéséről, megnyitásáról s legutóbb a hercegprimás által történt fölszenteléséről több ízben megemlékeztünk. Árpádházi Boldog Margit emlékjegyében rendezte az intézet január 19, 20 és 21-én házmegnyitó ünnepélyét. Akik a Redemptorissza Nővérek meghívására résztvettek az ünnepségen, meghatva, de egyben büszkén látták megnyilatkozni a nevelésnek azt a módszerét, amely a mai leánynemzedék szívében a hitnek, az áldozatkészségnek és honleányi buzgalomnak szép virágait hintette szét. Amilyen díszben, fényárban fogadta a meghívottakat a díszterem, s amilyen káprázatos szépségű, korhű ruhákat öltöttek magukra a szereplők, annyira mélységes egyszerűség, nemesség csendült ki a kicsiny szereplők minden mondatából. A meghívó nem árúlta el az alkalmi tündérjáték és az Árpádházi Boldog Margit életéből vett képek szerzőinek nevét, mindenesetre a szerencsés dramatizálás a magyar történelem igen szomorú korszakából csak fokozta a hatást. A kis Margit királyleány búcsúja egy szemet sem hagyott szárazon. Előkelő közönség töltötte meg mindhárom délután a termet. Az egyházi előkelőségek és hivatalos városi notabilitások előtt Anna királyi hercegasszony, Hóman Bálint miniszter felesége, Imrédy Béla, a Nemzeti Bank elnöke és felesége, Széchenyi Aladár főispán és felesége, és sok-sok társadalmi kitünőség gyönyörködött a leánykák játékában, amelyet szerencsésen díszített egy önálló zeneszám és két kiváló karének is. A sok kedves gondolat, történés és mondás közül minket, budaiakat, talán legjobban az kapott meg, hogy majdminden jelenésben egy-egy csokor gyöngyvirágot szórtak szét kedves kezek a szinpadon. Boldog Margit kedves virágait. Sz. I.

Az autóbuszjárat ügyében rendezte e hó 12-én választmányi ülését O s z o l y Kálmán biz. tag elnöklete alatt a Wendl-féle vendéglőben a Virányos-Kútvölgyi Egyesület, amelyen megállapították annak a memorandumnak szövegét, amelyet a városhoz nyujtanak be aziránt, hogy a BART a Kútvölgyi és Szarvas Gábor úton járassa a 22-es utóbuszt.

A Budai Izraelita Hitközség képviselő testülete legutóbb Kriszhaber Adolf dr. elnökletével ülésezett. Több tag javasolta a pesti hitközséggel való gazdasági fuziót az inditványt azonban visszavonták. Az új tisztikarba megválasztották Csobádi Samu dr. ügyvédet, Vető Sándor MÁV igazgatót, Fáhn Fülöp bornagykereskedőt Lőrincz Géza csillárgyárost és Sebők Zsigmond nagykereskedőt.

Gyász. Szamek Zsigmondnak a Leipziger gyár igazgatójának felesége a budapesti társaság kedvelt tagja végzetessé vált csontnyelés következtében elhunyt. Hosszu szenvedés után következett be a nem várt tragédia. A körülrajongott kedves asszony emlékét férje, 13 éves leánykája Panni és a közgazdasági társadalom széles rétegei gyászolják.

A Kelenföldi Polgári Kör e hó 4-én a Keppler vendéglő különtermében rendezett kulturösszejövetelén Salamon Ernő dr. a kiváló közkórházi sebész-adjunktus „Sebészet és technika" cimmel érdekes fejezeteket adott elő az orvostudományból. A nagyszámu előkelő közönség nagy figyelemmel hallgatta, hogy már az ókorban is voltak sebészeti eszközök, a görögöknél és rómaiaknál. Az ókori orvosok elsősorban azonban filozófusok voltak és a sebészeti tudomány kialakulásához hosszu századokra volt szükség. Salamon dr. szólt ezután a műtő berendezéséről és részletesen ismertette a modern orvostudomány összes technikai segédeszközeit. — Az értékes előadásért Devecis Mihály elnök mondott köszönetet, amely után a kör tagjai társasvacsorához ültek.

A rózsadombi autobusz

ügye fájó pontja Buda egyik legszebb vidékének. A rózsadombi lakósok és a „Rózsadombi Egyesület" hosszú idő óta sürgetik, — lapunk útján is, — hogy a 11-es autóbusz vonalába, — a kétirányú forgalom egyidejű bevezetésével és a jól bevált kisszakasz-rendszer meghagyásával, — a Zárda utcát és Szerpentin utat is kapcsolják be; lehetővé téve a Rózsadomb elérését a Margithíd felől is. A rózsadombiak kérése voltakép a régi, 17-es autóbuszvonal feltámasztását jelenti, amely jobban szolgálta a környék közlekedésügyét, mint a mai, rövid ingajárat.

Előkelő küldöttség tolmácsolta a „Rózsadombi Egyesület" kérését S z e n d y Károly dr. polgármester előtt, akiről köztudomású, mennyire hűséges gondozója a budai polgárság érdekeinek. A polgármester megértő jóindulattal fogadta a H a r r e r Ferenc dr. elnök vezetésével megjelent küldöttséget, amelynek tagjai: Almási Balogh Lóránd, Vály Ernő dr. alelnökök, Nádas Béla dr. főtitkár, Hoffmann Károly pénztáros, Bánlaky Adorján, Bársony Oszkár, Harsányi Jenő, Jónás Géza dr., Münich Aladár, Rogátsy Kálmán, Sásdy János voltak. A memorandumot Nádas Béla dr. szerkesztette.

FOTOCIKKEK Zibrinyinél I., Attila utca 8

A farsangi évadban a „Sycambria corporatio is beleilleszkedik a közönség szórakozni vágyó hangulatába. E hó 20-án fényes keretek között avatott hat uj kisasszonyt a corporatió tagjaivá. Az avatást Bitter Illés commendator képviseletében Csatth Béla ny. postafőigazgató végezte, majd pedig Moizer Imre prior, Bárány Béla cancellár, és Böszörményi Nagy Emil senior fogadták be az uj avatottakat a corporatioba. — A január hó 26-án rendezett teaest egyik előkészítő monumentuma a február hó 9-én a Budai Vigadó összes termeiben rendezendő nagyszabásu jelmezestélynek. A Budán immár hagyományossá vált estély rendezésén Bernolák Jenő dr. és Mindel Herbert vezetésével nagyszámu rendezőgárda dolgozik, amely Buda előkelő társadalmának hölgyeit beszervezte már a háziasszonyok sorába. Sok modern és kedves ötlettel igyekszik a fáradhatatlan rendezőség az est sikerét biztosítani. (Rendezőségi iroda: II. Fő utca 83. Telefon szám 54—3—36.)

GONDOLATOK

Ha a nő hideg, csak fedezzél fel rajta néhány szépséghibát, mindjárt melegebb lesz.

Egy nagyvilági hölgy elveiből: Hazudni és hazudni hagyni!

Önimádást az atheisták is üznek.

A mosoly a legkiválóbb szépítőszere az egész kozmetikának.

A társaság sok embernek csak arra való, hogy saját énjét megsétáltassa.

Jó könyvet olvasni annyi: mint beszélgetni egy kivételes szellemmel.

Megérdemlik a büntetést, akik nem olvasnak ,de sokszor megérdemelnék azok is, akik írnak.

FLIGL JÓZSEF

GYORSIRÁST havi 8 pengőért tanulhat a KOZMA iskolában, II. Iskola u. 27

Snapszliversennyel egybekapcsolt disznótoros vacsorát rendez 26-án este 8 órakor saját helyiségében a II. ker. Iparoskör (Batthyány tér 4.) Vacsora ára 1.20 P. A budai iparos társadalmat szivesen látják a szombati esten.

(Hirek folytatása a 4-ik oldalon)

ESTÉLYI
cipőkülönlegességeink
elkészültek
Nagyon olcsó árak
DIOSI cipőszalon
VI., Teréz-körút 1/b.
Budaiaknak árengedmény!

1935. V. 3—11.
B. N. V.
(Budapesti Nemzetközi Vásár)

KÓCZÉ ANTAL
külföldről visszatért
zenekarával egész télen naponta
GUNDEL-GELLÉRT
ÉTTERMÉBEN MUZSIKÁL

RUHÁK
II, FŐ-U. 57. Tel 55-3-85
Mérték szerint olcsón, izlésesen készülnek, átalakitások, forditások jutányos áron. Ruhakarbantartás teljesen garantálva 2 öltöny P 2.50
Első Budapesti Ruhakarbantartási Vállalat

OLEUM
MŰSZAKI KERESKEDÉS
Telefon: 69-0-10. — XI. ker., Horthy Miklós-út 32. — Autócikkek, Bosch cikkek, Műszaki cikkek, szerszámok, izzólámpák, SKF lerakat, gépszij, csiszolópapir, autó, gőzhenger, gép, dynamo, csont és padlóolajok, kocsikenőcs, gépszir, autógumi. Házhoz szállitással.

A Gellérthegy egykori „Szent Iván" barlangja a mostani „Sziklatemplom"

Irta: Bevilaqua Borsody Béla

Budapest amerikás város, régi, polgári családjai, hagyományai elvesztek, a városba szakadatlanul felözönlő vidéki falusi elemek — mikorra már maguk is városiak lettek — a régiektől már nem vehették át a város régi hagyományait, mert sem a régiek, sem a hagyományok, sem a „régi város" nem volt már sehol. A „régi várost" ma már többnyire csak levéltári írott, vagy könyvtári nyomtatott betük halott adalékain át lehet tanulmányozni, már alig meríthetünk az élő hagyomány forrásából.

Mindez magyarázata annak, miért veszett el oly sok minden a régi nemesveretű polgári Pestből és Budából lett frissen mázolt vakolatvárosban, Budapesten. Így van ez a Gellérthegy barlangjával is. Szép, helyes és jó dolog, hogy ott ma kápolna van. Jó dolog, hogy a kereszt ott ragyog az embertelen küzködésbe, tülekedésbe vesző városi nyomor fölött, kedves és jó dolog, hogy a Pálosok is visszatértek Budára, bár felesleges volt a Gellérthegy természetadta vonalainak szétrobbantása a kolostor számára, mely bárhol, máshol felépülhetett volna. De miért tünt el a barlang neve: a Szent Iván Barlangja neve? Kevesen tudják már, hogy ez volt a neve, hogy miért volt ez a neve, és hogy micsoda kedves népszokás fűződött hozzá?

*

Szent János ma azonos Szent Iván nevével. Iván a déliek nyelvén János. Anynyi, mint Johanan, Jahja, Havhanész, Giovanni, Juan, Jéhan, Jean, Jan, John, János. Shakespeare „Szentiváneji álma" is Szent Jánosra vonatkozik, bár ezt a fordítások elmossák.

Sok Szent János van: Keresztelő János, Evangélista János, az apostol, Alamizsnás János, Keresztes János, Istenes János és végül Nepomuczinosi János.

Ez az utóbbi szent, akinek neve a barlang névadója lett. Régebbi városi krónikáink a Szentivánéji Tűzzel kapcsolják össze a nevét. Arról írnak, hogy „Buda német polgárai itt tartották meg a Szentivánéji tűzön való átugrálást".

Ez nem áll. Szent Iván budai barlangjának a neve Nepomuczénosi Szent Jánosra vonatkozik. A Szent 1340-ben született a német Sternberg grófok birtokán a cseh Pomouc falubán, a pzseszticzi ke